

NORD-BORNHOLMS UGEBLAD

Udgivet af et Interessentskab.
Ansvarshavende: Otto Gornitzka.
Telefon 74.
Trykt i Allinge Bogtrykkeri

Udgaar i et Aantal af 1800 Eksemplarer
til alle Hjem i Allinge-Sandvig,
Olsker, Rutsker, Re og Klemensker.

Nr. 667

Fredag den 12. Marts 1926.

14. Aarg.



Havfruen.

Efter M. L. Lermontoff.

En Havfrue svam
i den blaanende Flod,
mens Maanen i Skyerne stod.
Hun kasted mod Drømmeren
stille og stum
sit Smykke med Perler af Skum.

I Floden genspejledes
Skyernes Tog,
mens maanebeskinnet den drog.
Og Havfruen sang —
mod den ensomme Kyst
fra Bølgerne steg hendes Røst.

Ja, Havfruen sang:
„Under Bølgen hos mig,
der smutter smaa Guldfisk i Leg;
det lyser i Guldskaar
fra Solstraalens Fald
i Byer af klarest Krystal.

Der sover paa Puder
af skøntfarvet Sand
en Ungersvend fjærnt fra sit Land,
en Kriger, saa fjærnt
fra sin fædrene Jord
blandt prangende Sølljers Flor.

Jeg stryger hans Kind
og jeg klapper hans Haar,
naar Nat over Bølgerne gaar.
Jeg klapper hans Haar
og jeg stryger hans Mund
i Midnattens drømmende Stund.

Men ikke de sømmeste
Kys paa hans Mund
har vækket ham op af hans Blund,
og selv naar jeg trykker
ham ind til mit Bryst,
han aander ej, hvisker ej tyst —.

En Havfrue sang
i den blaanende Flod
sin Længsel, som ingen forstod.
I Floden genspejledes

Skyernes Tog,
mens maanebeskinnet den drog.
Ved Chr. Stub-Jørgensen

Livskrav i Amerika

En Mand maa først og fremmest vinde andres Tillid, udtaler Dansk-Amerikaneren, Højesterets-sagfører Julius Andersen fra St. Louis forleden til „Berl. Tid.“, da han efter Ankomst hertil paa Besøg sammen med andre Dansk-Amerikanere blev spurgt. Laaner han 10 Dollars til Lørdag Aften, skal han vide, at Lørdag Aften ikke er Søndag Morgen. Det givne Ord skal holdes. Det kan siges, at i Amerika bygger man mere paa et Menneskes Karakter end paa, hvad han ejer. Har han Karakter, kan han altid faa Pengene.

Der modsatte gaar ikke. Jeg har kendt mange gode Mænd, som ikke havde denne Egenskab, og som derfor aldrig naaede frem.

Altsaa Orden, Paalidelighed og Punktighed er det vigtigste.

At Folk ogsaa skal være flittige, stræbsomme og sparsommelige, er saa selvfølgelig, at det vel er overflødigt at sige det.

Jeg har i min Tid haft Restauration, Hotel, Fiskehandel og en Kolonialhandel, og Forretningens Fremgang har altid haft sin Aarsag deri, at ethvert givet Ord blev holdt.

Men vinder man i Amerika andres Tillid, er det lettere at komme frem derover end andre Steder, tror jeg.

I Danmark skal man, har jeg forstaaet, helst have Forbindelser for at komme frem. I Amerika ligger det hos Manden selv: Et Par villige Hænder, et ærligt Hjerte, en fast Vilje, saa er alt i Orden.

Paa Spørgsmaal om, hvad der er danske Udvandrerers Hovedfejl, svares:

Dovenskab, Driktældighed og storsnudet Mangel paa Evne til at underordne sig.

Kommer en ung Dansker til Amerika, maa han tage det Arbejde, der bydes ham. Gør han det ikke, har han mistet den første Chance.

Og tit gør han det ikkel Det er ikke godt nok til ham.

Han føler det under sin Værdighed at tage imod Grovheder, hvis han gør sit Arbejde galt.

Faar han Grovhederne, gaar han enten fornærmet, eller han afskediges, fordi han ikke finder sig deri.

Han har som Regel ikke sparet i den Tid, han havde Arbejde.

Saa har han intet nu, og ingen har Tillid til ham.

Den danske maa som enhver Fremmed, der kommer til Amerika, overvinde en vis Modstand, som altid føles imod fremmede.

Han maa i Smelteovnen og blive Amerikaner. Ofte vil han det ikke.

Saa har han igen mistet en Chance!

Og efterhaanden som Danskeren mister Chancer, bliver han misundelig paa de andre for deres Held.

Han ved ikke, at han selv er Skyld i sin Skæbne.

Han ved ikke, at Held er en Ting, som kan forklæres saaledes: Arbejde — og mere Arbejde — og saa endnu lidt Arbejde. —

Nej, Dansken staar tit paa Hjørnet og ryger Cigaretter, og saa gaar han ud og drikker en Tur — og saa ender han med at ligge.

Det vil sige, det er de Danske, som det gaar galt for.

Desværre er der mange af dem.

Men langt flere er der jo heldigvis af dem, der har forstaaet, hvad der gjaldt om. Tusinder og

Det skønne Tyrol som politisk Stormcentrum.



Mussolinis krigerske Ord for nogen Tid siden om at flytte den italienske Trikolore Nord for Brennegrænsen i Tyrol, altsaa ind paa tysk-østrigsk Omraade, sætter stadig Sindene i stærk Bevægelse i Tyskland, og vi hørte saaledes for nogle Dage siden, at Tilskuerne i et tysk Teater i Breslau, der opførte et italiensk Skuespil, stormede Scenen og pryglede Skuespillerne og derpaa kom i et regulært Slagsmaal med det tilkaldte Politil. Mussolini har ganske vist senere ænd-

ret sine Udtalelser derhen, at det fascistiske Italien ikke laante nogen Forstyrrelse af Grænsespørgsmaalet ved Tyrol, men dem, der kender den italienske Diktator, er dog ikke rolige for, at han ikke omgaas med Anneksionsplaner. Vort Billede viser et smukt Parti fra Brennerpasset, hvor der altsaa nu er opstaaet et politisk Stormcentrum i det skønne og ellers saa fredelige Tyrol.

atter Tusinder — se nu blot paa alle dem med Skibet her.

Den sønderjyske Politiker, Gaardejer Peter Grau.



Forleden var det den kendte sønderjyske Politiker, Gaardejer Peter Graus 60 Aars Fødselsdag. Han er født i Pøl paa Nørreals af Bondeslæggt, gik i Realskole i Kongeriget, besøgte Askov Højskole og Tune Landboskole i Fir-

terne og overtog i 1892 sin Fædrengaard i Pøl, som han siden har drevet med fremragende Dygtighed.

Tidlig blev Peter Grau en af Sønderjydernes Førere; han var i en Aartække Formand for Als Nørreherreds Forening og har siden 1900 været Medlem af Sønderborg Kredsraad. I 1902—08 havde han Sæde i Landbrugskamret for Slesvig-Holsten, og fra 1906 har han siddet i Fagforeningsraadet i Kiel. Blandt hans mange andre Tillidshverv maa nævnes, at han er Næstformand i den nord-slesvigske Vælgerforening, Formand for Pøl Andelsmejeri, for Nørdborg Sparekasse og for Grænseforeningen for de sønderjyske Landsdele. Gaus Deltagelse i den egentlige politiske Kamp begyndte forud for Rigsdagsvalget i 1898; han optraadte da ved en lang Række Valgmøder og bidrog med sin store Veltalenhed meget til dettes Valgs heldige Udfald for Danskheden. Da den nord-slesvig-

ske Vælgerforenings Tilsynsråd delte sig i en „nord-slesvigske Gruppe“ og en „Flensborggruppe“ blev Peter Grau den sidstnævnte Gruppens Leder og udførte et mægtigt Arbejde i Kampen for at bringe Flensborg tilbage til Danmark.

Den farende Jæger.

Jagtbrev fra det første Foraar
Af Anton Nielsen

—o—

Jeg er ude i Dag. Stuen blev for trang. Bøssen og Hunden er med. Hytten ligger godt gemt derborte bag Skovene. Jeg stængede Døren i Morges, før Solen stod op. Støvet faar Lov til at lægge sig i Stuerne, og alle de syge Tanker, der kryber som Fiser paa Væggene, hænger døde, naar jeg kommer hjem. —

Min Kærest gik i Gaar. Vi vandrede hinanden op og skiltes i Vrede. —

— Farvel Mathilde. Tak for et Aar. Jeg har Brændevin i min Taske. —

Over Markerne dirrer Sollyset. Bjerne brumler hidsigt af Sted.

Der skrider en Vibe. Den kaster sig ned over Hunden. I store Buer slaar den uden om os. Langs en Plovlure piler dens Unger afsted paa Flugt. Lønge bliver den ved med at skrigere — de smaa er allerede langt borte — nu daler den ned paa en Græstot. Vingerne foldes blødt sammen, stille sidder den og ser os gaa videre. Den er bundet til Marken, den er bundet af dem, som før krøb i Skjul; vi er friere, vi to.

— Allez Hund! Hvem naar først Kroen ved Landevejen? —

Der er intet at skyde. Jo, nok en sølle Krage eller en nævvis Skade; men intet rigtigt Vildt. — Freden har lagt sin skæmmende Haand over det altsammen.

— Men spring alligevel Hund. Solen og Luften har ingen lyst Fred over. Dem har vi Lov til at jage. —

Hele Natten var mit Sind sygt af Tanker. Jeg vejede og maalte. Havde du Ret eller havde jeg? Var det dig som var smaalig eller mig som var stor? Var det dig som bare gav og mig som bare tog? — Jeg kasted og vred mig, sparked Tæpperne ned i en Krog, stod op og — gik —

Himlen og Jorden. Solen bager. — Bonden trækker sveddræppende sine Køer paa Gæs. I lange Rækker staar de over Bakkerne. Vinterens Smalkost har trukket Ribbenene frem. I kraftige Rusk forsvinder Tot eller Tot af Grønt, hele Tøjreslaget bliver som klippet af. I Takt pisker Haleduskene efter Fluerne —

Jagten er baade for Glæden og Sorgen,

Glas, Porcelæn og Køkkenudstyr!

Efter at have gennemgaaet vort store Lager, har vi fremlagt en Masse Varer til

uhørt billige Priser.

Vi fremhæver:

12 komplette Spisestel a 22 Kr.
Porcelæn-Kopper, pr. Par 60 Öre, 6 Par 3,45
Stærke Fajancekopper 35 Öre, 6 Par 1,90
Dybe og flade Tallerkener pr. Stk. 28 Öre
Sætskaale 3 Kr. Saucekander 135 Öre
Kaffe- og Chokoladekander 1,65
Mælkekander 1,20. Terriner 5 Kr.
Ölglas paa Fod 34 øre.
Dekorerede Servantestel pr. Sæt 5,75

Paa alle Kaffestel, Spisestel, emaljerede Varer m. m. ydes yderligere stor Rabat pr. Kontant.

Allinge Kolonial og Produktforretning

Fikse og heluldne

Dame-Golfjakker

sælges for pr. Stk. **9,75** saalænge Forraad haves.

Nordlandets^s Handelshus

ALLINGE

Vi sælger prima dobbeltbr.

Lagenlærred for **1,70**
 Dobb. bredt bleged **do.** for **2,25**
 Enkelbredt fin og grovtraadet **do.** fra **0,85**
Dowlas og Medium prima Vare fra **1,00**
Floneller til billigste Priser.
 Enkelbr. stribet og ensfarvet prima
Dynesatin for **2,50**
 Dobb. bredt **do.** for 3,15. 4,25. 4,55. **5,15**
 Prima **Fjer** (Ande-Halvdun)
 pr. Halvkilo 3,25. 3,65. **4,25**

Alle andre Manufakturvarer til meget nedsatte Priser.
Konfirmationsklædninger saavel i Matrosom i Jakkesæt i prima Cheviot og Serges.

Alt, hvad der tilhører Beklædning.

Stort Udvalg og billigste Pris.

Jens Hansen.

Ajletønder

er i Aar gaaet betydeligt ned i Pris. Til Foraarsbrug bedes Bestilling snarest indgivet til

Klemensker Maskinsnedkeri

Tlf. n. 13 og Savværk. Tlf. n. 13

Allinge Teglværk.

Fra Lager sælges til billigste Dagspriser:

Drænrør i alle gangbare Størrelser. **Tagsten, Mursten** og haandstrøgne **Facadesten.**

Et Parti fraserede **Tagsten** sælges for 100 Kr. pr. 1000.

Priserne paa Teglsten og Rør er nedsat med 20 pCt.

Allinge Teglværk

Ostepriserne

er betydelig nedsatte.

Jeg fører for Tiden:

Dansk Ementhaler,
 Rochefort,
 Schweitzer
 Fuldfed Gouda.
 Lagret skarp Gouda.
 Steppeost, Dansk Ejdst.
 Myseost, Klosteroste,
 Grønne Alpeoste,
 Margarineost, Kommenost,
 Dansk Bachsteirner, 55 Öre Pd.

I. B. Larsen.

Parketgulve

Hvem vil ikke have et pænt og solidt Gulv? Som saadant anbefales:

Egetræs Slawparketgulve og Tævlegulve.

Gerne til Tjeneste med Prøve og Pris

Ant. Sonnes Byggeforretning

Tlf. 69. Indeh. Chr. Sonne.

Kød og Flæsk

modtages til Røgning.

Phillipson. Tlf. Sandvig 19.

Aarligt Udsalg

Samtlige Manufakturvarer, Uldgarn

undtaget, udsælges mod kontant

Betaling med 10 Procent

fra 5. til 31. Marts.

Anker Ipsen,

Tlf. Kl. 112 - Helmerhus - Tlf. Kl. 112

KLEMENSKER

Til Konfirmationen

anbefaler vi os med et stort Udvalg i sorte og hvide Kjøletøjer til meget billige Priser:

Dobb. bredt, hvidt **Organdy** pr. m. **1,50**
 Helulent, hvidt **Kjøletøj** " **3,00**
 do. **Crep Marokain** " **4,00**
 Stort Udvalg i **Strømper** og **Handsker.**
Matroshabitter i prima Kvalitet **25,00**
 Ekstrafine **Jakkehabitter** **45,00**

Sokker, Slips, kjorter

til billigste Priser i

Nordlandets^s Handelshus

Konfirmations-
 Udstyr

MAGASIN DU NORD

til Piger og Dreng.

Nye hjemkomne Pigefrakker i fikse moderne Faconer og Stoffer Kr. 25-30-36-45-54-65

Færdige hvide og kulørte Kjoler til bill. Dagspris.

Største Uvalg i Underkjoler

Linned, Strømper, Handsker m. m.

Hvide Kjøletøjer i Metermaal, Uldcrepemarocain 4,65. Uldmouseline, bedste Kvalitet 2,75.

Uldreps 5,75, Mønstrede Kunstsilke-stoffer 4,00, samt et stort Farveudvalg i kulørte **KJOLETØJER**, tærnedede og ensfarvede.

Matroshabitter af helulden Cheviot No. 7 24,00

do. svær Kvalitet i

moderne, løshængende Bluse " 31,00

do. fin Serges do. " 41,75

Stortrøjer med Lastingsfor, pr. glat Vare " 26,50

do do, svær helulden " 20,50

Største Udvalg i Hatte, Huer, Slips, Flipper, Manchetskjorter, Sokker, Seler m. m.

Løverandør til Vare- og Landbrugslotteriet

MAGASIN DU NORD

ved Victor Planck.

Messens Ene-Udsalg

Ved at gøre Dem bekendt med de Hvidevarer, saavel blegede som ublegede, der denne Gang tilbydes Dem, vil De indrømme, at Priserne er de laveste, der hidtil har været fremme!

Lagendowlas 130 cm. bredt fra **2,00**
Medium 70 " **1,00**
Dowlas 70 " **0,90**
Shirting 80 " **0,65**
Twistlærred til Lagner **2,00**

Chr. Olsen, Allinge. Tlf. 100.

Bornholms Spare- & Laanekasses

Afdeling i Allinge

Kontortid: 10-12 og 2-4.

Renten af Indskud er paa:

3 Maaneders Opsigelse 4,5 pCt. p. a.
 Almindelige Sparekassetilkaar 4 " " "
 Folio 2 " " "
 i Forsørgelsesafdelingen 3,5 " " "
 hvortil Præmie, hidtil 2,5 pCt.

CLOËTTA'S

„ROYAL“ Koge-Chokolade
„BECA“ Koge-Chokolade
FINESTE DANSK FABRIKAT

Gulvklude

i stort Udvalg, — Bedst og billigst.

Allinge Kolonial- & Produktforretning.

Prima Klipfisk

Ekstra fin, hvid Klipfisk atter hjemkommen.

Ekstra Kvalitet — Ekstra nedsat

Allinge Kolonial- og Produktforretning.

Vore Klædevarer er de billigste!

Foraarsvarerne er nu hjemkomne,
og Priserne er billigere end nogensin-
de før.

Ægte blaa Sergeshabit, syet efter Maal	92,00
Ægte blaa do., særlig fin Vare	125,00
Lyse Sommerhabitter af fint heluldent Kamgarn	90,00
Graa Kamgarnshabittet	95,00

Nordlandets Handelshus.

Bekrenset Saafæd til Foraaret 1926.

Vi har gode Partier af Tystofte 2-rad. Vng,
Seger Havre, gul Næsgaard Havre, gule Urter,
Solo Urter, Glæns Urter, Viffer og fælger
til forholdsvis smaa Priser.

Bær saa god at gøre Bestilling snarest.
Nordlandets Handelshus

Nye Sendinger af friske Varer.

Coldings 50 pSt. Foderblanding, Klidmelasse
til Malkesøer, Blodmelasse, tørret til Grisene,
smaa Majs til Hønsene, stor tørret Majs til
Maling, og vi fælger til allerbilligste Dagspris.

Nordlandets Handelshus.

Frisk Halsborg Cement i Sække.

Sælges til nedsat Pris i

Nordlandets Handelshus.

CLOËTTA'S

Fyldte Chokolader
„ALBA“ Spise-Chokolade
„ANKER“ Cacao kun i 1/8 kg Pakker
FINESTE DANSK FABRIKAT

Søger De en Pige, en Karl
eller en Dreng, eller mang-
ler De en Svend eller Lær-
ling, en Fodermester eller an-
den Medhjælp, bør De snarest aver-
tere i Nord-Bornholms Ugeblad
der hver Fredag bringes direkte ind
c. 1800 Hjem og læses af saa godt
som hvert eneste Tyende. En An-
nonce her i Bladet vil derfor saa
godt som altid bringe et tilfreds-
stillende Resultat.



Køreplan.
Rønne-Allinge
Jernbane.

Søgnedage.

Rønne-Sandvig

Rønne	8,25	1,20	6,30
Nyker	8,43	1,38	6,47
Klemens	8,57	1,52	7,01
Rø	9,14	2,09	7,16
Tein	9,29	2,24	7,30
Allinge	9,42	2,37	7,42
Sandvig	9,50	2,45	7,56

Sandvig-Rønne

Sandvig	9,35	1,00	8,15
Allinge	9,43	1,08	8,23
Tein	9,53	1,19	8,34
Rø	10,08	1,35	8,50
Klemens	10,24	1,53	9,08
Nyker	10,36	2,04	9,20
Rønne	10,55	2,24	9,40

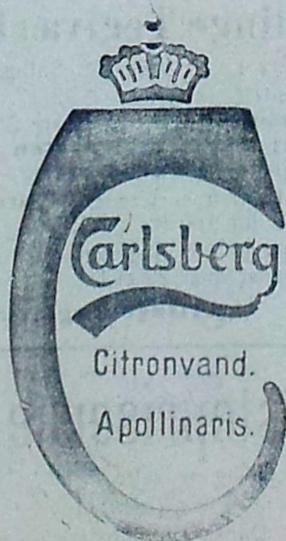
Søn- og Helligdage.

Rønne-Sandvig

Rønne	8,25	1,20	8,35
Nyker	8,41	1,36	8,51
Klemens	8,53	1,48	9,03
Rø	9,08	2,03	9,18
Tein	9,22	2,17	9,32
Allinge	9,33	2,28	9,43
Sandvig	9,40	2,35	9,50

Sandvig-Rønne

Sandvig	9,25	1,00	8,15
Allinge	9,32	1,07	8,22
Tein	9,41	1,16	8,31
Rø	9,56	1,31	8,46
Klemens	10,11	1,47	9,02
Nyker	10,22	1,58	9,13
Rønne	10,40	2,15	9,30



Erindringsliste

Børgmesterkontoret 2-4 Eftm.
Dampskibsexpeditionen, aaben ved Ski-
benes Ankomst og Afgang Tirsdag
og Fredag Efterm., Mandag og
Torsdag Form.

Distriktslægen 8-9 og 2-3.
Folkebogsamlingen (Borgerskolen 1 Sal-
Læsestuen: Søgnedage fra 5-9 Eftm.
Udlaan Mandag og Fredag 7-8,
samt Tirsdag 3-4.

Hjælpekassen: Form. Arb. Wald. Larsen
Kasserer Sth. Klaus Svendsen, Sandv
Jernbanest. er aaben for Gods 8-12, 2-6
Klemens Jernbanestation do.

Kæmnerkontoret 10-11 og 2-4.
Laane- & Diskontobanken 2-4 Eftm.
Postkontoret: Søgnedage 9-12 og 2-6

Skandinavien-Amerikalinién:
Agent Otto Gornitzka,
Sparekassen 10-12 og 2-4.

Stempelfilial i Sparekassen. 10-12, 2-4
Branddirektøren do.

Statsanstalten for Livsforsikring ved
Stationforst. Koføed Kontortid 1-4 Em
Telegrafstationen 9-12 og 2-6
Toldkamret 8-12 Form, 2-5 Efterm.



De bedste Kvaliteter i Arbejdstøj.

Mine gode bekendte amerikanske Overalls og Jakker i alle Stør-
baade til voksne og Børn fra 4,50-700. Prima blaa Molskindsben-
klæder og mange andre forskellige Arbejdsbenklæder, Trojer, Blu-
ser og Skjorter. Underbeklædning i Uld og Bomuld til voksne og
Børn. Alt i mægtigt Udvalg til smaa Priser.

Tlf. 29. *Jens Hansen.* Tlf. 29.

BORNA MARGARINE

er fin, frisk og velsmagende og giver
LÆKKERT SMØRREBROD

Vi sælger

svær stribet **Flonel** til Bluser og Undertøj
for kun 1,25 pr. m.
130 cm bredt **Lagenlærred**,
svært, ubleget 2 Kr. pr. m.
130 cm bredt bleget Lagenlærred
en svær, stærk Vare 2,75 pr. m.

Nordlandets Handelshus.

Alle Mennesker,

som har set, hvorledes

Bornholms Vegetabil Margarine,

fremstilles, behandles og opbevares, vil ganske uvil-
kaarligt forlange dette højfine Produkt til sine Maal-
tider. - Alle Forretninger i Allinge-Sandvig sælger

Bornholms Vegetabil Margarine.

Kul, Kofes og Brifetter.

Vi har loffet M. S. „Freja“ i disse Dage
og anbefaler vort Lager af prima Brændsel.

Paa Grund af heldigt Indkøb og Krone-
stigningen er Prisen paa Kul nedsat.

Allinge Kolonial- og Produktforretning.

Vi har rigeligt Lager af stærke, fuldbændte
Drænrør 1,5", 2", 3" og 4".

Bed større Køb pr. kontant sælges meget billigt.
Spørg om Priserne ved Telefonen.

Nordlandets Handelshus.